

LA GESTIÓN TERRITORIAL Y LA REVALORIZACIÓN CULTURAL DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS



Mileniusz Spanowicz/WCS

Recuperación y revalorización de las lenguas indígenas

Los planes de gestión territorial sientan las bases para el desarrollo de estrategias dirigidas a fortalecer la identidad cultural y a revalorizar la cultura de los pueblos indígenas del norte amazónico de La Paz. La recuperación de los idiomas nativos es uno de sus principales objetivos e identifica acciones dirigidas a incentivar su rescate, difusión y práctica al interior de las comunidades.

Con la implementación de la Estrategia de Desarrollo Sostenible del Pueblo Tacana (2001-2005), se realizó una investigación lingüística para documentar y describir la gramática del idioma tacana, contribuyendo a regularizarla y a normalizar el alfabeto. Por otro lado, la creación del Instituto de la Lengua y Cultura Tacana (ILC) y del Consejo Educativo del Pueblo Tacana permitió la definición del Currículo Regionalizado del Pueblo Tacana, que fue aprobado por el Ministerio de Educación en 2016. Estos esfuerzos están dirigidos a revertir el proceso de pérdida del idioma y a revitalizar su cultura. En este sentido, el Instituto de la Lengua y Cultura Tacana promueve la formación de maestros bilingües, logrando hasta el momento la capacitación de 111 docentes (70% tacanas) de siete unidades educativas de Tumupasa, San Buenaventura, Ixiamas y Rurrenabaque. Colaboran en este proceso las personas mayores de las comunidades que aún hablan tacana, con la recuperación del lenguaje cotidiano. Para apoyar estas actividades, se han desarrollado materiales educativos bilingües: más de 10 cuadernillos de capacitación del idioma tacana, un diccionario, cuentos para niños y un cuaderno de monitoreo de la fauna. Está en preparación un DVD interactivo: 'El mundo de los tacana', con la colaboración de APCOB (Apoyo para el Campesino-Indígena del Oriente Boliviano) y Wildlife Conservation Society, que será difundido en el sistema educativo nacional.

De igual modo, en el marco del Plan de Vida del Pueblo Leco de Apolo (2009 a la fecha), se desarrolló un primer mapa lingüístico que permitió comprobar que la lengua leco se encontraba en proceso de desaparecer. Se logró compilar un vocabulario básico y plantear algunas acciones para la recuperación del idioma, tomando en cuenta los estudios lingüísticos realizados hasta el momento: recopilación de cuentos, elaboración de materiales bilingües y enseñanza del idioma en la escuela.



Eleanor Briggs/WCS

Elaboración de artesanías mediante el rescate de tradiciones artísticas

La producción de objetos en las culturas tacana y leco tuvo una finalidad práctica, aunque también estética y religiosa. Utilizando hojas de palmeras, bambú y otras fibras vegetales, se elaboraban canastas, bolsas, sombreros, abanicos y esteras de gran calidad. De igual modo, se fabricaban vasijas de arcilla, como cántaros, ollas y tinajas.

La talla también fue una técnica conocida, las mujeres tacanas solían esculpir pequeñas figuras de la corteza del árbol, representando a personas y animales. Actualmente, continúan trabajando con madera como parte de la recuperación de sus tradiciones artesanales. Por su parte, los artesanos de Atén, en la Tierra Comunitaria de Origen Lecos de Apolo (TCO Lecos de Apolo), tallan objetos de madera, con figuras de animales, en el marco del plan de vida.

La elaboración de textiles de algodón silvestre en la cultura tacana alcanzó un notable desarrollo. Poseían una variedad de diseños, la mayoría de carácter religioso, aunque también eran importantes las decoraciones con elementos de la naturaleza. Mostraban las conexiones existentes entre el ser humano, la naturaleza y los espíritus, como la huella del jaguar. Los tejidos se utilizaban para la confección de hamacas, bolsas, cintas y cinturones.

Actualmente, el Consejo Indígena de Mujeres Tacanas (CIMTA) trabaja en la recuperación del arte textil tacana apoyando a las mujeres artesanas en la elaboración de tejidos de algodón, que además ayuda a restituir el lenguaje simbólico de los tejidos, como resultado de la aplicación del plan de gestión territorial. Las actividades de capacitación han permitido que alrededor de 25 mujeres tacanas confeccionen bolsas (o maricos), estuches y mochilas de algodón de calidad y las comercialicen localmente y también a nivel internacional.



Eleanor Briggs/WCS

La fiesta como expresión cultural de los pueblos Tacana y Lecos de Apolo

La fiesta ha sido tradicionalmente un medio de expresión cultural tanto para la cultura leco como para la cultura tacana. Los bailes de origen leco, que aún se mantienen, representan a guerreros armados con flechas y adornados con plumas. Los instrumentos que acompañan estos bailes son la flauta, el tambor y el bombo.

Las danzas han tenido una gran significación en las fiestas tradicionales del pueblo Tacana, las más importantes son el tiritiri, el kalawayá, el chama y los zampoñeros, que se representan en las fiestas patronales, en la fiesta de la Cruz, la Santísima Trinidad y el Carnaval.

La promoción de actividades culturales en las fiestas patronales, involucrando a las unidades educativas y apoyándolas con la vestimenta tradicional, son acciones que coadyuvan al proceso de revalorización de las danzas tradicionales. Por otro lado, las danzas son parte de la oferta turística de los emprendimientos comunitarios, lo que les añade un valor adicional al integrar los atractivos naturales con los culturales.

Mileniusz Spanowicz/WCS



Eleanor Briggs/WCS



Revalorización de tradiciones culturales del manejo de los recursos naturales

Los pueblos indígenas de lengua tacana y leco desarrollaron sistemas productivos que combinan la agricultura tropical, la recolección, la caza y la pesca. Los tacanas aún mantienen tradiciones de cacería y ritos dirigidos a los espíritus o "edutzis" de los animales, para asegurar su conservación y una caza exitosa.

La agricultura se basó en el cultivo de la yuca, el maní, el maíz, el camote, el frijol y los ajíes, que realizaban en sus chacos y patios. La siembra y la cosecha eran motivos de grandes celebraciones y ritos acompañados de bailes y cantos. Con el establecimiento de las misiones franciscanas, se introdujeron nuevos cultivos, como el plátano, los cítricos, el café y el arroz, y la crianza de ganado vacuno, caballar y ovino.

Dentro de este sistema agrícola, los patios tienen una gran importancia para la seguridad alimentaria de las familias tacanas y lecos. Son espacios donde se producen una variedad de cultivos con fines alimenticios, medicinales, ornamentales y artesanales. Permiten asimismo revalorizar los conocimientos y prácticas agrícolas y reforzar la identidad cultural.

REVALORIZACIÓN CULTURAL

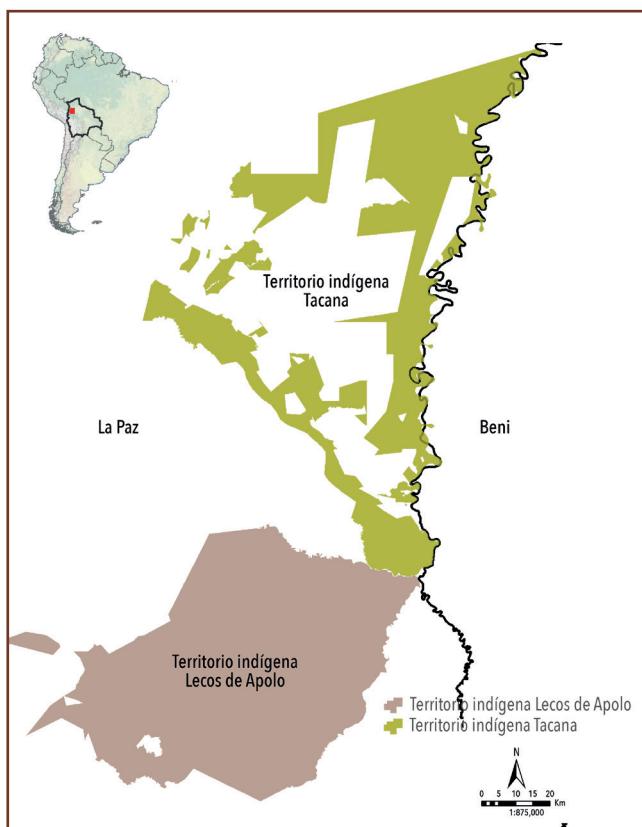
LA GESTIÓN TERRITORIAL SE ORIENTA A REVALORIZAR LA CULTURA DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS

La lengua, la producción artística, la fiesta, el mundo mítico y las tradiciones heredadas son expresiones que testimonian las profundas raíces culturales de los pueblos indígenas del norte amazónico de La Paz, y que enriquecen la diversidad cultural de la humanidad. La necesidad de mantener viva la cultura, de recuperarla y fortalecer la identidad cultural son objetivos primordiales de la gestión territorial indígena. Refuerza el sentido de pertenencia y preserva saberes tradicionales de manejo del territorio y los recursos naturales, que valoran los bosques y la vida silvestre.

Importancia de la gestión territorial en la revalorización cultural

- Mantiene viva la cultura y fortalece la identidad cultural de los pueblos indígenas.
- Permite la recuperación de los idiomas nativos y de las tradiciones culturales.
- Contribuye a preservar los conocimientos y prácticas de manejo y conservación de los recursos naturales.
- Favorece la articulación de los saberes locales con alternativas de desarrollo económico, como la producción artesanal y el ecoturismo comunitario.

Los pueblos indígenas Tacana y Leco de Apolo en el norte de La Paz



Este estudio fue realizado por el Consejo Indígena del Pueblo Tacana (CIPTA), el Consejo Indígena de Mujeres Tacanas (CIMTA), el Instituto de la Lengua y Cultura Tacana (ILC) y la Central Indígena del Pueblo Leco de Apolo (CIPLA). Contó con el apoyo de Wildlife Conservation Society (WCS) de John D. and Catherine T. MacArthur Foundation, Gordon and Betty Moore Foundation, Blue Moon Fund y Odyssey Conservation Trust.

